

<简体字>

风之松原

1711 年，能代市民开始沿着海岸种植日本黑松。由日本海吹向内陆的大风强烈而寒冷，这些树木能够阻挡大风，守护他们的城市。时至今日，这片林地已经拥有 700 万棵树木，覆盖 14 公里海岸线，最宽处向内陆延伸 1 公里，占地总计 7.6 平方公里，成为了日本“五大松原”之最。此外，它还频频荣登日本各大“百选”名单，包括“希望 21 世纪仍存在的日本自然百选”“希望 21 世纪仍存在的日本名松百选”“希望 21 世纪仍存在的日本白沙青松百选”“森林浴之森日本百选”“日本音风景百选”“香气风景百选”等等。

这片松林如今是一处城市公园，名叫“风之松原”。在经年累月的大风劲吹之下，许多树干弯曲，倾向内陆。除了阻挡强风，风之松原的树木还为能代市提供其他保护。1983 年，距离海岸约 100 公里处发生了日本海中部地震，继而引发海啸，登岸巨浪首先面对的便是松林的阻隔，于是在抵达城市之前已威力大减。

除了黑松之外，公园里还生长着 300 种以上的花草树木，其中包括日本樱花、英迷花、玫瑰、大白屈菜和秋橄榄。森林草木也引来了许多鸣禽，如栗鹀、北红尾鸲、黄眉姬鹀、日本歌鸲等。

公园周边设有 3 条长度不一的步道，来访者可随意漫步。2 公里的一条专为慢跑设计，6 公里的适合散步、跑步或骑行。至于 3.6 公里的那条，名叫“健康促进之路”，富有弹性的木屑路面专为那些不方便在崎岖地形里行走的来访者设计。

〈繁体字〉

風之松原

1711 年，能代市民開始沿著海岸種植日本黑松。由日本海吹向內陸的大風強烈而寒冷，這些樹木能夠阻擋大風，守護他們的城市。時至今日，這片林地已經擁有 700 萬棵樹木，覆蓋 14 公里海岸線，最寬處向內陸延伸 1 公里，占地總計 7.6 平方公里，成為了日本「五大松原」之最。此外，它還頻頻榮登日本各大「百選」名單，包括「希望 21 世紀仍存在的日本自然百選」、「希望 21 世紀仍存在的日本名松百選」、「希望 21 世紀仍存在的日本白沙青松百選」、「森林浴之森日本百選」、「日本音風景百選」、「香氣風景百選」等等。

這片松林如今是一處城市公園，名叫「風之松原」。在經年累月的大風勁吹之下，許多樹幹彎曲，傾向內陸。除了阻擋強風，風之松原的樹木還為能代市提供其他保護。1983 年，距離海岸約 100 公里處發生了日本海中部地震，繼而引發海嘯，登岸巨浪首先面對的便是松林的阻擋，於是在抵達市區之前便已威力大減。

除了黑松之外，公園裡還生長著 300 種以上的花草樹木，其中包括日本櫻花、莢迷花、玫瑰、大白屈菜和秋橄欖。森林草木也引來了許多鳴禽，如栗鵪、北紅尾鵪、黃眉姬鵪、日本歌鵪等。

公園周邊設有 3 條長度不一的步道，遊客可隨意漫步。2 公里的一條專為慢跑設計，6 公里的適合散步、跑步或騎行。至於 3.6 公里的那條，名叫「健康促進之路」，富有彈性的木屑路面專為那些不方便在崎嶇地形裡行走的遊客設計。